



## Dilqəm ƏHMƏD

**Türkiyədə II Dünya müharibəsi dövründə çıxan "Çınaraltı" jurnalında Azərbaycanla bağlı bir sıra məqalələr dərc olunub. Eləcə də Məhəmmədsadiq Aran, Əhməd Cəfəroğlu, Almas İldırım kimi mühacirlərimizin bu dərgidə məqalə və şeirləri işıq üzü görüb. İsmayıl bəy Qasıralının "Dildə, fikirdə, işdə birlik" şüarı ilə çıxan bu jurnalın qısa fasilələrlə 9 avqust 1941-9 iyun 1948 tarixləri arasında 161 sayı nəşr edilib. Dərgini zamanın tanınmış ədəbiyyatçıları və fikir adamları Orhan Seyfi Orhon və Yusuf Ziya Ortaç çap ediblər.**

**Jurnalın 1942-ci ildə çıxan 23-cü sayında F. Saltkan imzası ilə "Göyçəli Ələsgər" adlı məqalə dərc olunub. Azərbaycan Cümhuriyyəti Parlamentinin Zəngəzurdan olan üzvü Məhəmmədsadiq Arana ithaf edilən məqalə Aşıq Ələsgər haqqında Türkiyədə çıxan ilk yazılardan biridir. Müəllif məqalədəki materialları Qarsda yaşayan azərbaycanlılardan toplayıb, xüsusi olaraq İrəvanlı Abbas Odəgluna təşəkkürünü bildirib.**

**Aşıq ədəbiyyatımızın tədqiqatçılarına faydalı olacağını nəzərə alıb həmin məqaləni dilimizə uyğunlaşdıraraq təqdim edirik:**

\*\*\*

F. Saltkan

Göyçəli Ələsgər

Məhəmmədsadiq Arana

"Çınaraltı"nın 16-cı sayında "İranda türk şairləri" başlığı altındakı yazısında hörmətli Məhəmmədsadiq Aran "böyük türk millətinin şeir və ədəbiyyatı mövzusu açılarkən təkcə bugünkü Türkiyədə yaşayanların, yaxud keçmiş Osmanlı imperatorluğu camiası arasından yetişənlərin yaratdıqları şeir, ədəbiyyat və sənət nəzərə alınır" deyərək Türkiyə xaricindəki geniş Türk dünyasının müxtəlif şöbələrində danışan xalis türklərin yaratdıqları və yaşatdıqları şeir, ədəbiyyat və sənətin məhul və unudulmuş qalmasını ürəyi yanaraq, çox haqlı olaraq anlatmışdı. Biz də bu başlıq altında sevimli "Çınaraltı"nın 8-10 sayında "Məchul və unudulmuş", sərhədin o biri tərəfində yetişmiş xalq şairlərinin (aşıqların) ən tanınmışlarından bir neçəsinin həyatını və şeirlərindən nümunələri aydınlarımızı tanıtmaya çalışacağıq.

Burada təqdim edəcəyimiz məlumat və şeir nümunələri Şərqi sərhədimizdə yaşayan və keçmişdən bəri Azərbaycanın hər bölgəsindən ailələri ilə köçərək və ya qaçaraq gələn azərbaycanlıların yerləşdiyi Qars şəhərindəki qaçqınlar arasından öyrənilərək əldə edilmişdir. Yaşayış dövrünü nəzərə almadan ayrı-ayrı tanıdacağımız bu aşıqların bir qrupu Axəlkələkdən Təbriz və Tufarqanadək olan bölgələrdə yetişən azərbaycanlı aşıqlardır. Bir qrupu da Axəlkələkdən Batumadək olan və indi Gürcüstana qalmış bölgələrdən (yəni Axisqa, Acarıstan və Batum) yetişənlərdirlər ki, əskidən (Səlcuqlar və bütün Osmanlı idarəçiliyi çağında) buralara Çaldır və Çıldır əyaleti deyildiyi üçün biz də bu ikinciləri çıldır aşıqlar deyərək anacağıq. İndi ilk olaraq azərbaycanlı aşıqlardan Göyçəli Ələsgəri tanıdırıq.

Aşıq Ələsgər İrəvan şəhərinin Göyçə gölünün cənub bölgəsi olan

Göyçə mahalının Aşkilsə kəndindən və Əliməmmədli oymağındandır. Təxminən 1837-ci ildə bu kənddə doğulmuşdur. Atası arabaçılıqla məşğul olan və Gürcüstanın Kelbecir meşələrindən (müəllif səhvə yol verib, doğrusu:

Azərbaycanın Kelbecir meşələrindən – D.Ə) odun daşıyan və kürəkçilik edərək dolanan Əliməmməddir. Bu adam ümmi (savadsız – D.Ə), saz çalmadan aşıq sayılan (əhli-dil olan) biri imiş. Ələsgərin saza və sözə həvəsi atasından gəlmiş, ondan öyrənibmiş. 15 yaşlarında ikən daha yaxşı saz çalmaq üçün Göyçənin Qızılvəng kəndindəki Aşıq Alının yanına getmiş və onun yanında saz ustası olmuşdur.

Az bir zamanda gözəl saz çalması və dəyərli deyişləri ilə məşhur olan Aşıq Ələsgəri hər tərəfdən aşıqlar görməyə və qarşılıqlı deyişməyə gəlmişlər. Onlar arasında göyçəli aşıqlardan Musa, Əli, Məhəmməd və Dərələyəzdən Qəhrəman, Məhərrəm, Aydın, şair Məhəmməd, Hüseyin, şair Nağı ilə qarşı-qarşıya gəlmiş, hamısını da de-



# 81 il əvvəl Türkiyədə yazılmış Aşıq Ələsgər məqaləsi Göyçəli Ələsgər



yişmələrdə mat etmişdir. Öz eldaşları arasından da Çarıqlı kəndindən Hüseyin, Qızılvəngdən Mustafa, Daşkənddən Nəcəfi və bu gün Azərbaycan Aşıqlar Qurultayında birincilik qazanan Qaraçaylı Aşıq Əsəd kimi aşıqları yetişdirmişdir. Son dövrlərin ən məşhur aşıqlarından olan Ələsgər 1926-cı ilin yazında İrəvanın Yanşaq kəndində 90 yaşına varmışkən ölmüşdür. Dəyərli deyişlərindən bir neçəsini nümunə olaraq təqdim edirik.

## Qoşma

Ucalardan uçub gedən durnalar,  
Bir kiçik havada qalsaz nolardı  
Ürəyim darıxır, könlüm səyrəşir  
Dərdimə bir çara qılsaz nolardı.

Qan-yaş tökər gecə-gündüz gözlərim  
Od tutuşub yar yolunu gözlərim  
Qol-qanadım yoxdur tutmaz dizlərim  
Yar halından salıq salsaz nolardı.

Uça-uça gəldiz Gökçə dənizdən  
Çuxursəddən enərsiniz tezdən

Ələsgərim, ricam bir budur sizdən  
Məni də aranıza salsaz nolardı.

\*\*\*

## Şeki

Sevdicəyim, hanı gözəllər xanı  
Dün güzərim sizin otağa düşdü.  
Buyursan fərmanı alarlar canı  
Püşkatdın can sana sadağa düşdü.

Sallan çələm qaşdı, yanı yoldaşdı  
Qalmışam ataşda mən başı daşdı  
Huş başımdan qaşdı, dilim dolaşdı

Tellərində şana, əlində xına  
Yəmən yaqut əhmər dodağa düşdü.

Çox çəkmişəm cəfa gəlsən insafa  
And olsun mufafa olmam beyvəfa  
Gəlmişəm təvafa versən bir şəfa  
Ələsgər xəstədir, ocağa düşdü.

## Gözəlləmə

Ay nəzənin, ay qabağın altından  
Nə göyçək çəkilib qara qaşların  
Süzücek gözlərin canım üzüldü  
Vurubdur sinəmə yara qaşların.

**Aşıq Ələsgər İrəvan şəhərinin Göyçə gölünün cənub bölgəsi olan Göyçə mahalının Aşkilsə kəndindən və Əliməmmədli oymağındandır. Təxminən 1837-ci ildə bu kənddə doğulmuşdur. Atası arabaçılıqla məşğul olan və Gürcüstanın Kelbecir meşələrindən (müəllif səhvə yol verib, doğrusu: Azərbaycanın Kelbecir meşələrindən – D.Ə) odun daşıyan və kürəkçilik edərək dolanan Əliməmməddir. Bu adam ümmi (savadsız – D.Ə), saz çalmadan aşıq sayılan (əhli-dil olan) biri imiş. Ələsgərin saza və sözə həvəsi atasından gəlmiş, ondan öyrənibmiş. 15 yaşlarında ikən daha yaxşı saz çalmaq üçün Göyçənin Qızılvəng kəndindəki Aşıq Alının yanına getmiş və onun yanında saz ustası olmuşdur...**



Gözlərim sataşdı buxağa düşdü.

Atlasdan qıbalı belində şalı  
Gövhərdən bahalı üzündə xalı  
Geydi yaşıl alı, yığdı mahalı  
Əyri tellər ayna qabağa düşdü.

Yeriyirdi manqa yaşılbaş sona  
Yaraşır canana ağ nazik cuna

Əslin mələkzadə, cismin qılmandı  
Eşqin firqətindən ciyərim yandı  
Ədalət sultandır, haqqı divandı  
Mürvət eylər günahkara qaşların.

Bülbül tək qaldım gül fərağında  
Leyli Məcnun kimi tərsa dağında  
Yazıq Ələsgəri qoca çağında  
Çəkirdi zülm ilə dara qaşların.

## Öyüdləmə

Arif olan, gəlin, sizə söyləyim  
İgid sözü mərd mərdanə yaxşıdır  
İgid gerek dediyindən dönməsin  
Beyilqardan bir zənənə yaxşıdır.

Qəlbi düz olanın evi hac olur  
Qonşuya gəc baxan özü ac olur  
İki arvadlıq zəhərdən ac olur  
Bez geydirsən bir canana yaxşıdır.

## Toy

Yaraşdırıb əndamına  
Geyinibdir sarı gözəl

Yaradan veribdir sana  
Böylə ixtiyarı, gözəl.  
Dolubdur əttar sinənə  
Bağçaların barı gözəl  
Lütf eylə mən xəstədən  
Əsirgəmə narı gözəl  
Tək matahi xırd eylə  
Aç indi bazarı gözəl.

Mən səni görəndən bəri  
Olmuşam dəli divana  
Az qalıb ki Kərəm kimi  
Od tutub cismim yana.  
Arif görsə, rəhm eylər  
Mənim kimi xəstə cana  
Bir də üzün bəri döndər  
And verirəm əhd peymana  
Məcnun tək sənin dalına  
Gəzəram dağları gözəl.

Ey beymürvət azca qaldı  
Canımı ala gözlərin  
Nahaq yerdən mənı saldı  
Nə qalmaqla gözlərin  
Mən qiymət qoya bilmərəm  
Dəyər mahala gözlərin  
Yüz ilin xəstəsini də

Gətirər hala gözlərin.  
Bir də görşəm gözlərin  
Çəkmərəm azarı gözəl.

Əlim uzaq, qəlbim yaxın  
Bələdəm hər bir halına  
Görəcək valehi oldum  
Həbəşü-həddü xalına  
Ari tək sızillaram.  
Dodaqlarında balına  
Yaylaqların ceylanısan  
Əhsəni gül camalına  
O mərmərdən bəyaz sinən  
Savalanın qarı gözəl.

Ağlımı aldı əlimdən  
Baxdım gözün alasına  
Canımı qurban eylərəm  
Böylə gözəllər xasına.  
Libas əndamına uyur  
Əndam uyur libasına.  
Bu Ələsgər məcnun oldu  
Düşdü Leyli sevdasına  
Sayılım mən bir saya sal  
Üz döndərmə barı gözəl.